

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 31 (1970)

**Heft:** 3-4

**Rubrik:** Bibliotheksbericht für das Jahr 1969 = Rapport du bibliothécaire central  
sur l'exercice 1969

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bibliotheksbericht für das Jahr 1969

Meine Mitteilungen aus der Zentralbibliothek, publiziert in den «Sinfonia»-Nummern 3/4, 7/8 und 11/12 — 1969, erlauben mir, den Jahresbericht für 1969 in Kürze abzufassen. *In besondere Erinnerung gerufen sei aber mein Appell in der «Sinfonia» Nr. 7/8 — 1969!* Bisheriges Ergebnis dieses Appells: Ich ziehe Schweigen vor. *Konsequenz: 1970 muß und wird das Jahr der Wiedergutmachung sein!*

### 1969 in der Statistik:

	<i>Werke</i>
— Ausleihe . . . . .	672
— Rücksendungen . . . . .	277
— Verdoppelungen . . . . .	8
— Vollständiger Ersatz . . . . .	11
— Neuanschaffungen . . . . .	12
— Ersatzpartituren . . . . .	für 7

Fortlaufender sehr mehrheitlicher Zustand des zurückkommenden Notenmaterials: *Man lese hierzu den letzten Satz in Absatz 1 auf Seite 63 unserer Festzeitschrift «Liebhabermusizieren».*

Am angekündigten Gesamtnachtrag zum EOV-Katalog wird ständig gearbeitet, und ich hoffe, ihn bis zur kommenden Delegiertenversammlung in Brugg im «Rohbau» fertigstellen zu können, wobei ich vorsehe, auch gleich Neuanschaffungen pro 1970 mitaufzunehmen.

### Eine Umfrage und Bitte:

Welche EOV-Sektion hat in ihrer Orchesterbibliothek die nachstehend genannten Werke und würde diese der Zentralbibliothek schenken?

- Boieldieu F. A. *Ouverture zu «Die weiße Dame»* (Verlag Breitkopf & Härtel)
- Verdi G. *Ouverture zu «Nabucco»* (Verlag Odeon evtl. anderer)

Beide Ouvertüren mit Partituren.

Im voraus schon danke ich den Spendern und auch den Sektionen, die ihren Rücksendungen zusätzliche gedruckte oder handschriftliche transponierte Stimmen beifügen.

Mit meinem persönlichen Dank für die vielen freundlichen und anerkennenden Zuschriften während des vergangenen Jahres und zum Jahreswechsel 1969/70 schließe ich meinen Bericht.

Bern, im Februar 1970

Der Zentralbibliothekar: *Benno Zürcher*

## Rapport du bibliothécaire central sur l'exercice 1969

Mes nouvelles de la bibliothèque centrale, publiées dans les numéros 3—4, 7—8 et 11—12 de la «Sinfonia» 1969, me permettent d'être bref dans mon rapport annuel. *Je rappelle cependant à la mémoire de tous mon appel lancé dans le numéro 7—8 de 1969!* Résultat de cet appel jusqu'à présent: Je préfère me taire. Conséquence: 1970 devra être — et la sera — l'année des réparations!

1969 au point de vue statistique:

	Nombre d'œuvres
— Prêts . . . . .	672
— Envois en retour . . . . .	277
— Doublements . . . . .	8
— Remplacement complet . . . . .	11
— Acquisitions nouvelles . . . . .	12
— Remplacement de partitions pour . . . . .	7

Etat du matériel retourné à la bibliothèque centrale encore toujours, dans la plupart des cas: *Qu'on veuille bien lire à cet effet la dernière phrase du premier alinéa, page 63 de notre plaquette du cinquantenaire.*

Le supplément général déjà annoncé du catalogue de la bibliothèque centrale est toujours sur le métier, et j'espère être à même de le terminer, au moins dans ses grandes lignes, et en tenant compte des acquisitions de 1970, jusqu'à la prochaine assemblée des délégués à Brougg.

Une enquête et prière en même temps:

Quelle section de la SFO possède dans sa propre bibliothèque les œuvres mentionnées ci-après et en ferait cadeau à la bibliothèque centrale?

- Boïeldieu F.A. *Ouverture de «La Dame blanche»* (édition Breitkopf & Härtel)
- Verdi G. *Ouverture de «Nabucco»* (édition Odéon ou, le cas échéant, une autre)

Les deux ouvertures avec leurs partitions y comprises.

Je remercie, d'ores et déjà, tous les donateurs et aussi les sections qui joignent à leurs envois de retour des parties supplémentaires imprimées ou des transpositions manuscrites.

Avec mes remerciements personnels des gentilles missives de reconnaissance qui me sont parvenues nombreuses durant l'année écoulée et à l'occasion du nouvel an, je termine mon rapport.

Berne, en février 1970

Le bibliothécaire central: *Benno Zürcher*